



Postwurfsendung – An alle Haushalte

Service-Büro ALTING & LANGE Nadorster Str. 176 · 26123 Oldenburg **Telefon 0441/9332 99-0**



HOPPMANNs Brot-Reinheitsgebot:

Alle Brote aus Hoppmann's Bäckerei werden nur nach eigenen Rezepten mit natürlichsten Rohstoffen und

Natursaverteig ohne Zusatzstoffe gebacken

Moin Moin!

Die Normalität hat uns wieder! Die gerade hinter uns liegende Adventszeit kam diesmal so plötzlich. Wahrscheinlich lags am herrlich langen Herbst, der bis in den November hinein für den nicht vorhandenen Sommer entschädigte.

Es wird immer eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit gewünscht. Leider hetzen wir heutzutage von einer Weihnachtsfeier zur nächsten. Die Kinder haben ihre Termine in Kindergarten, Schule oder Verein und bei der betrieblichen Feier muss man auch dabei gewesen sein. Und wenn es endlich ruhiger wird, dann haben wir es geschafft. Oder haben wir vielleicht vergessen, auch mal an uns und unsere Familien zu denken?

Beim nächsten Mal wird alles besser. Oder anders.

Wir wünschen einen guten Start ins neue Jahr. Bleiben Sie uns auch weiterhin treu...

...Ihr Blattje-Team

den gesetzlichen Vorschriften



Winterstimmung am Nordgeorgsfehnkanal. Aufgenommen auf der Spolser Brücke, Richtung Remels.

mit frischen Kürbiskernen

750g-Brot nur 2,49€



EG-Öko-Verordnung

AUTO GNIESER **5** 0 44 89 / 670 111 AUGUSTFEHN

VW Touran 1.6, 1.9, Benzin/Diesel, EZ 2004, Klima, Reling, ABS.....ab 16.900.-VW Polo 1.2, EZ 2004, Klima, ZV-Funk, R/Cass., 4-trg... nur 10.300.-10 x Renault Scenic 1.6, Alu, Klimaab 15.900.-ESP. R/CD (Neuf. mit TG)... Renault Scenic 1.6, Alu, Klima, ESP, R/CD (Neuf. mit TG).....nur 15.900.-4 x Renault Twingo 1.2, el. Fensterh. ABS, 4 x Airb. (Neuf. mit TG).....nur 7.500.-Ford Focus 5-trg., EZ 9/99, Klima, Met., ABS, R/Cass.....nur 7.750.-Volvo V 50 1.8, EZ 2005, Klimatr., R/CD, Met. u.v.m.....nur 19.490.-Volvo V 50 1.6 "Life", Klima, R/CD, ZV, ABS u.v.m. (EU-Neufahrzeug)nur 18.900.-Volvo XC90, Leder, Met., Alu, Xenon, Navi, Telef., Autom. DUPE ca. 52.000. - bei uns nur 41.990.-Sie sparen ca. 10.000 Euro Volvo V70 Summum Leder, Navi, Telef., Automatic, Xenon, Alu, Vollausstattung DUPE ca. 50.000.- bei uns n Sie sparen ca. 10.000 Euro bei uns nur 39.990.-Volvo XC70 Alirad Leder, Met., Alu, Navi, Xenon, DUPE ca. 47.000.-bei uns nur 37.990.-Sie sparen ca. 9.000 Euro 5 x Kia Sportage Diesel 4WD Klima, Alu, Met., u.v.m. EU-Neufahrzeugnur 21.900.-**Peugeot Partner** EZ 2001, Klima, Met., R.Cass.....nur 6.980.-VW Passat Var. 1.6, neues Modell, Klima, ZV, ABS, ESP, EU-Neufahrz.....nur 19.900.-

DB A 150 Avantgarde EZ 11/05, Klimatr., Alu, Met., R.CD u.v.m....nur 19.900.

Ford Fiesta Diesel EZ 02/01,

VW Golf IV 1.6 "Highline" Klima, Alu, Met. u.v.m.nur 9.950.-

VW Polo Fun TDi, 74 kW, Klimatr., SSD, Met., EZ 2004nur 16.900.-

2 x Skoda Octavia Combi 1.6, 2.0, EZ 2001/02, Klima, Met., Reling, Alu......ab 10.500.-

Opel Zafira 1.6 (neues Modell), Klimatr., R/CD, Met. u.v.m. (EU-Neufahrzeug)nur 19.990.-

Kia Sorento EX Diesel, Klima,

ABS, Alu (EU-Neufahrzeug)ab 21.990.-

10 x Kia Picanto EX, Klima, ABS,

ZV, Airb. (EU-Neufahrzeug)ab 8.390.-

4 x VW Passat Var. TDi,

EZ 2001/2003, Klimatr., Met.ab 10.900.-

3 x Seat Alhambra/Sharan TDi, EZ 99-2002, Klimatr. u.v.m.ab 9.990.-

2 x Audi A3, EZ 97-2000,

Klima, SSD, Met. u.v.m. ab 5.900.-

Opel Astra, F7 2004. Klima, R/CD, Airb, u.v.mnur 13.990.-

MOTORRÄDER Quad Kawasaki KFX 700, Autom.,

Super-Ausstattung, EZ 2004nur 9.490.-

Werkstattservice · Finanzierung · Garantie · Wunschbestellung

Stahlwerkstraße 116 · 26689 Augustfehn

www.auto-gnieser.de

ca. 150 Fahrzeuge am Lager

Uplengener Veranstaltungskalender

Remels Di., 7. Februar 19.30 Uhr

St.-Martins-Haus Vortrag: Erste Hilfe am Kind

Veranstalter: Landfrauen Uplengen, Tel. (0 49 56) 21 68

Großsander Fr., 10. Februar 20.00 Uhr Jahreshauptversammlung ASV Uplengen Dorfgem.-Haus

Angelsportverein Uplengen Veranstalter:

Wilhelmshaven So., 12. Februar 19.00 Uhr

Stadthalle Musical-Fieber

Veranstalter: Landfrauen Uplengen, Tel. (0 49 56) 21 68

Remels Do., 16. Februar 19.00 Uhr

Schillbülthuus Basteln: 3-D-Karten

Landfrauen Uplengen, Tel. (0 49 56) 21 68 Veranstalter:

Di., 21. Februar

Schillbülthuus Basteln: 3-D-Karten

Veranstalter: Landfrauen Uplengen, Tel. (0 49 56) 21 68

Großsander Sa., 25. Februar 20.00 Uhr

Dorfgem.-Haus Winterfest ASV Uplengen Veranstalter: Angelsportverein Uplengen

Remels Sa., 25. Februar 20.00 Uhr Uplengener Hof Winterfest der Freiw. Feuerwehr Selverde Freiw. Feuerwehr Selverde, Tel. (0 49 56) 14 91 Veranstalter:

Remels So., 5. März 19.30 Uhr

St.-Martins-Kirche Gospelkonzert

St.-Martins-Gospelchor Veranstalter:

Remels Di., 4. April 19.30 Uhr

St.-Martins-Haus Farb- und Stilberatung

Veranstalter: Landfrauen Uplengen, Tel. (0 49 56) 21 68

Ihre Veranstaltungshinweise aus Uplengen und Umzu.

Tel. (04489) 928026, Fax (04489) 928025, E-Mail: blattje@ewetel.net

Schützenstraße 5 26670 Uplengen-Remels

Telefon (0 49 56) 91 85-0 Telefax (0 49 56) 91 85 20 Handy 01 72 - 9 53 19 06



Wir bedanken uns bei all' unseren Kunden für die erfolgreiche Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr 2005.

Auch im neuen Jahr stehen wir Jhnen mit einem noch besseren Dienstleistungsangebot in allen Jmmobilienangelegenheiten zur Verfügung.

Wir suchen für hiesige, auswärtige und holländische Kunden:

- Land- und Bauernhäuser
- Einfamilien- und Doppelhäuser
- Landwirtsch. Ländereien
- Bauland
- Mietobjekte

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



Ihr Berater: Folkert **Folkerts** Öff. best. u. vereid. Auktionator Immobilienfachwirt



Ihr Berater: Herbert Betten Dipl. Bankbetriebswirt ADG

www.spieker-immo.de

Urlaub zweier Ostfriesen in der Rhön

Zwei Ostfriesen, nicht die jüngsten, dafür aber "reif und schön" machen Urlaub im Gebirge. welches hat den Namen Rhön. Um den Urlaub zu genießen, suchen sie sich unterm Dach eine Wohnung für die Ferien bei Familie Zirkelbach.

Weil "Doris" war zur "Tauf" gegangen und gerade nicht im Haus wurden wir von "Oma Krätsch" empfangen, die kennt sich da sehr gut aus. "Werner" brennt 'nen guten Tropfen, ja wir haben ihn gefühlt. Ich hab ihn innerlich empfangen und Gretchen hat damit den Fuß gekühlt.

Sagt nur nicht, wir machen Faxen, danach ist uns nicht zumut. Nach dem Essen "Schweinehaxen" tat er wirklich mir sehr gut. Fragten uns einmal die Leute:

"Wo kommt ihr zwei denn her?" Sagten wir nur: "Aus Ostfriesland, unsere Kreisstadt, die heißt Leer. Wir verbrachten unsere Tage nicht nur bei eitlem Sonnenschein. Doch öfters schon mit wandern

zur Wasserkuppe, Kreuzberg und dem Heidelstein. Auch die Städtchen Tann und Unterweißenbrunn sind da auch nicht weniger schön.

Eine Fahrt ins Fichtelgebirge, Tschechien und Thüringen machen voll noch das Programm unserer schönen Ferien.

"Danke" sagen zwei Ostfriesen und noch einmal "Dankeschön", die nach Bayern waren gezogen, ins Gebirge, das heißt "Rhön"

Heinrich Janßen

Meinersfehn

Nr. 20

Wir sind Ihr Ansprechpartner rund um Ihr neues Dach. Egal ob...

- Dachstuhl
- Dacheindeckung
- Dachsanierung (An-/Umbauten)
- Innenausbau



Hauptstraße 613 · 26683 Strücklingen Tel. (0 44 98) 91 94 80 · Fax (0 44 98) 91 94 8 www.schulte-ruechel.de

bnahme in Großoldendorf und Nordgeorgsfehn

dbu Uplengen. Am 4. Januar 2006 wurde der dritte, 620 m lange Bauabschnitt der Straße Obenende Nord in Nordgeorgsfehn von den Gemeindevertretern Herrn Hartwig Aden, Herrn Arnold Sauder und

Herrn Poppe Mäcken abgenommen. Mit anwesend war auch ein Vertreter der beteiligten Baufirma (Georg Koch, Westerstede).

Die 5,50 m breite Straße wurde von Juli bis November 2005 mit einem

finanziellen Aufwand von 170.000 Euro erstellt. 68 % Zuschuss gab es aus GVFG-Mitteln.

In Großoldendorf wurde die Dorfstraße auf einer Länge von 640 m und 5,20 m Breite durch die Firma E+F Görtemaker ausgebaut.

Bis November 2005 wurden hier insgesamt 240.000 Euro verbaut (inkl. Beleuchtung u. Bepflanzung). 50 % Zuschuss kommen aus Dorferneuerungsmitteln.



Kritische Blicke in Nordgeorgsfehn...



...und auch in Großoldendorf

IMPRESSUM:

Herausgeber/Anzeigenverwaltung: DRUCKdesign Printmediengestaltung Am Bargacker 16, 26670 Upl.-Hollen Tel. (0 44 89) 92 80 26, Fax 92 80 25 www.druck-design.de

Redaktion:

Ulrich de Buhr (dbu) DTP-Mediengestalter (V.i.S.d.P.) Am Bargacker 16, 26670 Upl.-Hollen Tel. (0 44 89) 92 80 26, Fax 92 80 25 Hans-Henning Stephans (hhs) Diplom-Wirtschaftler Ostertorstraße 60, 26670 Upl.-Remels Tel. (0 49 56) 41 81

In Zusammenarbeit mit den Vereinen, Organisationen, Kirchen und Gruppe der Gemeinde Uplengen

Internet: www.blattje.de E-Mail: blattje@ewetel.net

Erscheinungsweise: zweimonatlich

Druck: Joh. Meeuw & Sohn, Alter Postweg 72, Remels

Vertrieb: Deutsche Post AG (alle Haushalte in Uplengen)

Auflage: 5500 Exemplare

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos, denen kein Rückporto bei liegt, wird keine Haftung übernommen.

Nächste Ausgabe: Ende März 2006

Anzeigen- und Redaktionsschluss: 10. März 2006

Gedruckt auf 100 % Recyclingpapier.

Nordgeorgsfehn online

dbu Nordgeorgsfehn. Seit geraumer Zeit hat die Ortschaft Nordgeorgsfehn einen neuen Internetauftritt. Unter der Adresse: www. nordgeorgsfehn.de kann jetzt jedermann weltweit und rund um die Uhr alles über Nordgeorgsfehn

Geschichtliches genauso wie Aktuelles, Vereine präsentieren sich hier ebenfalls.



Maler und Lackierer Stephan Milfs

Lüttje Weideweg 2 · 26670 Jübberde Te./Fax: (0 49 56) 92 77 31 Mobil: 01 71-95 29 418



Foto: Stephans

- Tapezierarbeiten Innenanstriche
- Bodenverlegung Dekortechniken
- Trockenbau Versiegelungen
 - Verspachtelungen
 - Holz-/Bautenschutz



-...find ich gut!

Ausbildung in allen Klassen

von Mofa über Auto bis zu LKW+Bus in betriebseigenen Fahrzeugen

ETZT Anmeldung für neue LKW, PKW und Motorradkurse

Info-Telefon: 0 49 56 / 26 51 01 72 / 424 35 22

Einfach mal anrufen... ...kosť ja nix!

...oder online informieren: www.fahrschule-wilken.de

1x Anmelden und in 5 Fahrschulen am Unterricht teilnehmen

Ihre Treue wird belohnt!

Jeder Einkauf ab 10 € wird mit einem **Rabatt-Gutschein** belohnt!

Die Einlösung erfolgt bei einem Ihrer nächsten Einkäufe.



Alter Postweg 70 · 26670 Remels Tel. (0 49 56) 15 89

Gut für Ihr Sparschwein!

20 Jahre Theatergruppe "Lüttje Bühn Südefehn"

Südgeorgsfehn. Im Dorfgemeinschaftshaus in Südgeorgsfehn ist abends wieder reger Betrieb. Die Theatergruppe ist mitten in den Proben für ihr neues Theaterstück. Zum 20. Mal steht die Gruppe auf der Bühne und sorgt in der trüben Winterzeit für Spaß und fröhliche Unterhaltung.

Ab Februar wird an sieben Abenden die Komödie "Blickschaden" aus der Feder von Hans Gnant und Artur Speck aufgeführt.

Zum Inhalt: Bauer Teetje Roggenkamp, durch den Anblick einer jungen hübschen Anhalterin abgelenkt, verwechselt Bremse mit Gas und beschädigt, durch unsanfte Berührung mit einem Baum sein Auto beträchtlich: Blechschaden! Aus Furcht vor argem Spott der Ehefrau soll das Malheur verschleiert werden, indem das Auto nach der Tagung des Fremdenverkehrvereins als gestohlen gemeldet werden soll. Nächtlich betrunken heimkehrend wollen Teetje und sein Freund Carsten die irreführende Absicht in die Tat umsetzen und stellen fest, dass der Wagen völlig unbeschädigt in der Garage steht. Teetje zweifelt an



Arend Brückmann, Fritz Roos, Ewald Jürgens, Herbert Taute (stehend), Marika de Vries, Andrea Lübben, Annemarie Kaspers (sitzend) werden die Lachmuskeln wieder strapazieren. Auf dem Foto fehlt Eckehard Peters.

seinem Verstand!

Die Premiere ist am 24.02.2006 um 20 Uhr. Weitere Vorstellungen gibt es am 25.02., 26.02., 01.03., 03.03., 04.03, und am 05.03.2006

Alle Aufführungen finden jeweils um 20 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Südgeorgsfehn statt. Karten gibt es im Vorverkauf bei Ingrid Taute (Tel. 04489/3188).

Wir suchen guterhaltene Kinderkleidung, Spielwaren und alles rund ums Kind.



Große Auswahl an Winterbekleidung und Spielwaren

Neue Dekoartikel zum kleinen Preis

DIE SCHATZTRUHE

Edith Schmidt & Heike Martens Friesenstraße 122 26670 Hollen (Uplengen)

Telefon: (0 49 57) 86 80 oder: (0 49 57) 99 04 49 Mobil: (01 78) 34 73 241

Öffnungszeiten: Di. bis Sa. 8.30–12 Uhr – Mi. bis Fr. 14.30–18 Uhr

DIE GESUNDHEITSKOLUMNE

Hausmittel gegen Erkältung für ältere Kinder

Apothekerin Meidine Oltmanns informiert

Manche Eltern gehen mit ihren Kindern zum Arzt, wenn sie nur einen Schnupfen haben, andere erst, wenn das Fieber bereits über 39 Grad Celcius gestiegen ist. Oft herrscht bei den Eltern eine gewisse Unsicherheit, wenn sich der Nachwuchs krank fühlt, weil sie insbesondere bei kleineren Kindern nur schwer abschätzen können, wie schwerwiegend die Erkrankung ist. Grundsätzlich empfiehlt es sich, lieber einmal zu oft zum Kinderarzt zu gehen als zu wenig. Gerade bei Säuglingen werden schwere Infektionen manchmal nicht gleich erkannt, beispielsweise eine Meningitis (Hirnhautentzündung), die sich bei Babys manchmal nur durch Mattigkeit und wenig Appetit äußert. Bei Säuglingen und Kleinkindern gilt deshalb die Devise, dass man auch bei leichten Erkältungen, die nicht nach drei Tagen abklingen, einen Arzt aufsucht oder aber dann, wenn sich das Kind in seinem Verhalten verändert, nicht mehr spielt und apathisch wirkt. Weil Babys nur durch die Nase atmen, kann ih-nen ein banaler Schnupfen schon arg zu schaffen machen, so dass sie sogar das Trinken verweigern. Ein Nasenspray mit Meersalz oder isotonischer Kochsalzlösung – beide sind rezeptfrei in der Apotheke erhältlich – können helfen, den zähen Schleim zu lösen

und die Nasenatmung wieder frei zu

bekommen. Falls dies nicht ausreicht, kann der Kinderarzt schleimhautabschwellende Nasentropfen verordnen. Älteren Kindern, die mit einer laufenden Nase, Fieber, Husten oder Schnupfen zu kämpfen haben, helfen Eltern durch liebevolle Pflege und den sinnvollen Einsatz von Medikamenten, die Erkältung zu überstehen. Wadenwickel bei leichtem Fieber, Lindenblüten- oder Holunderblütentee als Wärmespender oder auch eine Inhalation mit Kamillenblüten (Achtung: Gefahr sich zu verbrühen!) sind bewährte Hausmittel. Statt Hustenstiller kann zunächst auch mal eine warme Milch mit Honig oder Tee aus Süßholz, Schlüsselblumen und Eibischwurzeln verabreicht werden. Zähem Husten kann man mit Saft aus Efeublättern zu Leibe rücken.

Zum Arzt sollte man allerdings gehen, wenn die Kleinen über Ohrenschmerzen klagen. Weil immer noch zu häufig Antibiotika bei Mittelohrentzündung verordnet werden, lohnt sich die Frage an den Arzt, ob nicht zunächst eine Behandlung mit abschwellenden Nasentropfen und Schmerzmitteln ausreicht. Auch ein Zwiebelwickel kann hier schon viel bewirken. Gern erklärt Ihnen Ihr Apotheker die richtige Wickeltechnik.

lit uns gesund dör de Tied...



Nathalie Stab,

unsere Kosmetikerin, empfiehlt:

Flash beauté Behandlung

Vitamin C-Behandlung (Intensivkur) für wintergestresste Haut strahlendes Aussehen in kurzer Zeit 40,–





Ostertorstraße 39 · 26670 Uplengen-Remels Tel. (04956) 990333/34 · Fax 990335 email: info@apotheke-in-remels.de www.apotheke-in-remels.de

Black Jack Revival Party, die 2te

dbu Uplengen. Mit gemischten Gefühlen gehen Ulli de Buhr und Carsten Duin an die Organisation der zweiten "Black Jack-Revival-Party" ran.

Bei der ersten Party in Hollen im Mai des vergangenen Jahres waren fast 4000 Partygäste da und der gesamte Reinerlös aus den Eintrittsgeldern wurde den vier Kindergärten der Gemeinde zur Verfügung gestellt.

Nachdem das Blattje in der vergangenen Ausgabe den Termin schon mal bekannt gab (15. Juli 2006 im Industriegebiet Jübberde), flatterte ein Schreiben eines Rechtsanwaltes auf den Tisch.

Leider gibt es Personen, die dem Orga-Team den Erfolg im letzten Jahr zwar gönnen, nun

aber ihren Vorteil daraus schlagen wollen:

Die ehemaligen Betreiber der Discothek Black Jack in Klein-Remels wollen erstens eine Wiederholung dieser Party verhindern und zweitens sogar noch Profit aus der ersten in Form einer Schadensersatzklage schlagen.

Die rechtliche Seite spricht jedoch eindeutig für das Orgateam, sodass die Fete in jedem Fall statt findet. Selbst wenn die rechtliche Seite geklärt ist, bleibt bitterer Beigeschmack: Ulli de Buhr hat 14 Jahre für die Betreiber als DJ und Carsten ca. 10 Jahre an Wochenenden gearbeitet und kommen nun durch Anwälte wieder in Kontakt.

Die ehemaligen Betreiber wussten bereits Ende Januar von der geplanten Fete und haben nicht reagiert. Sie wurden sogar noch persönlich zu diesem Abend eingeladen...

Auch in diesem Jahr wollen sich die Organisatoren nicht bereichern und spenden den Reinerlös aus den Eintrittsgeldern wieder gemeinnützigen Einrichtungen der Gemeinde Uplengen.

Das Konzept ist auch das gleiche: eine große Party für mehrere Generationen. Wir freuen uns auf euch. Infos: www.black-jack-party.de



Entspannen Sie mit dem Original!





Gleitsystem

Schlaf-Funktion

So haben Sie sich noch nie gefühlt: einfach leicht und unbeschwert. Entdecken Sie jetzt das Geheimnis von Stressless®, den Bequemsesseln und -sofas mit den patentierten Funktionen für unerreichten Sitzkomfort.

Testen Sie das Original mit den drei Patenten!



Gewerbegebiet I · 26689 Apen · Telefon 0 44 89 - 95 89-0 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-19 Uhr, Sa. 9-18 Uhr





EWE TEL direct-Kunden (Marke EWE TEL) sind Grundpreis für einen EWE TEL-Direktanschlus tarif EWE TEL Plus (von 19,90 € bis 29,90 €) be

EP:Rademacher

HiFi, Video, TV, Elektro Groß- und Kleingeräte Mobilfunk, ISDN-Telefonanlagen, PC's, Software Hajo Rademacher Alter Postweg 64

Telefon: (0 49 56) 10 27 26670 Uplengen-Remels Telefax: (0 49 56) 30 27

Neue Kohlkönigin



Der Seniorenkreis Selverde kürte auch für dieses Jahr seine Kohlkönigin. Die Wahl fiel auf Annelene Eschen. Zu Adjutanten wurden gewählt: Enne Peper und Henny Pollmann. Herzlichen Glückwunsch!

Braten für die große Runde

Aus ausgedientem Garofen wird neue Idee



Hinrich Düring vor seinem neuen Schmuckstück.

dbu Remels. Wer seinen Gästen oder seinen Vereinsangehörigen mal etwas anderes anbieten möchte als immer nur grillen oder kalte Platten, der sollte diesen Artikel unbedingt weiter lesen.

Eher zufällig ist die Idee zum neuesten lukullischen Wurf entstanden. Hinrich Düring, Inhaber des gleichnamigen Fleischerei-Fachgeschäfts an der Ostertorstraße in Remels hat aus einem ausrangierten Garofen etwas ganz Neues gebaut.

Dieses Gerät kann von jedermann gegen eine geringe Gebühr (+ Kaution) ausgeliehen werden. Hierin können zwei üppige Braten, die sich am Spieß über heißer Holzkohle drehen, zubereitet werden.

Voll ausgenutzt reicht das Fleisch für ca. 40 Personen. Durch das geschlossene System wird das Fleisch nicht nur gegrillt sondern auch gegart, und das innerhalb kurzer Zeit. Wer mehr wissen oder einen Termin sichern möchte: Tel. 04956/1206.



Kennen Sie auch schon den Internetauftritt Ihres Uplengen Blattje's? Klicken Sie doch mal vorbei: www.blattje.de Alle bisher erschienenen Ausgaben können Sie als PDF-Dokument kos-

tenlos herunterladen, auf Ihrem Rechner speichern und/oder ausdrucken. Außerdem: eine Linkliste der inserierenden Anzeigenkunden, ein Gästebuch, alle Luftbilder aus Uplengen und vieles Interessante mehr.

Gewinner des Blattje-Weihnachtsrätsel

dbu Uplengen. In der vergangenen Ausgabe Ihres Blattjes haben wir nach langer Zeit wieder ein Gewinnspiel präsentiert. Bei dem Kreuzworträtsel galt es, das Lösungswort heraus zu finden. Es lautete "Nikolaus".

Viele, viele Postkarten haben uns pünktlich bis zum Einsendeschluss erreicht, sodass wir nun endlich auch die glücklichen Gewinner präsentieren können.

Die Gewinnerin des ersten Preises, ein Überraschungsmenü für zwei Personen im Ostfriesischen Fehnhof in Südgeorgsfehn, ist Tina Schmidt aus Klein-Hollen.

Der zweite Preis, ein Bildband "Uplengen - Gestern und heute" hat Werner Aggen aus Nordgeorgsfehn gewonnen.

Je fünf Ortspläne Uplengen (soeben erschienene Auflage) haben gewonnen:

Helene Betten, Hollen; Horst Arians, Remels; Gerda Aukes, Bad Zwischenahn; Anja Feldhoff, Remels und Berta Boekhoff aus Filsum.

Die Preise wurden inzwischen bereits übergeben bzw. zugesendet. Wir gratulieren den Gewinnern und danken allen Teilnehmern fürs Mitmachen. Das nächste Gewinnspiel gibts zur Osterausgabe Ende März.



Die Ziehung der Gewinner erfolgte am 20. Dezember im Touristinfo am Alten Postweg. Foto: de Buhr



Das gesunde Spar-Angebot für alle!

Wer seinen Vorsatz, etwas für seine Gesundheit und sein Wohlbefinden tun zu wollen, jetzt noch in die Tat umsetzen will, der sollte jetzt* zu uns kommen. Denn für jedes neue Mitglied gibt's:

- 1 Jahr lang Praxisgebühr zurück erstattet oder
- 1 Tankgutschein oder
- **1 Monat Fitness gratis**

...auch gültig für Mitglieder, die einen "Neuen" mitbringen.

Denkt an Eure Gesundheit! Wir helfen Euch dabei!

Ostertorstraße 60 · 26670 Remels

Telefon (0 49 56) 99 02 51

Wir sind für Sie da:

Mo., Di., Fr. 8-12 und 15-22 Uhr. Mi. und Do. 9-12 und 15-22 Uhr, Sa. 16-19 Uhr, So. 18-21 Uhr

Wir machen Sie stark für Ihre besundheit!

* Aktionszeitraum: bis 30. April 2006.



Das nächste Blattje erscheint wieder Ende März. Anzeigen- und Redaktionsschluss ist Freitag, der 10. März. Ihr Kontakt zum Blattje: Telefon 0 44 89-92 80 26 oder per E-Mail: blattje@ewetel.net

26835 Hesel ☎ 04950 / 98 88 88

TREFFPUNKT LINDE

Haar- u. Nagelberatung am 9. Februar

Mittels eines Video-Mikroskopes wird Ihr Haar analysiert. Es wird eine spezielle Technik eingesetzt, die eine faszinierende Bildschirmdarstellung Ihres eigenen Haares ermöglicht

Knochendichte-Messung vom 13. bis 17. Februar

Knochenschwund rechtzeitig erkennen u. Osteoporose wirksam vorbeugen. Wir bestimmen Ihre Knochenqualität und Ihr Frakturrisiko.

Prüfung von Pari-Inhalationsgeräten vom 20. bis 24. Februar

Inhalation ist mit das wirksamste Mittel bei Erkrankungen der Atemwege. Doch oft sind Inhalationsgeräte veraltet und funktionieren nicht mehr einwandfrei. Spätestens alle zwei Jahre sollte der Kompressionsdruck überprüft und Verschleißteile ausgetauscht werden.



Gesundheit & Wohlbefiinden

Hans-Joachim Gerdes Fachapotheker für Homöopathie und Naturh Ostertorstr. 60, 26670 Uplengen-Remels Tel. (0 49 56) 92 96-0 · www.linden-apo.de

Alle Jahre wieder...

Unschöne Sitten zum Jahreswechsel

dbu Hollen. Kein Mensch hat etwas gegen schöne Sitten und Gebräuche. Es beschwert sich auch keiner, wenn es an Silvester und Neujahr etwas lauter zugeht.

Doch was einige Zeitgenossen an Experimentierfreude an den Tag bringen, was den Einsatz von Knallkörpern angeht, ist schon ein Ding. Und die Zeche zahlen meistens die Geschädigten.

Und im Falle eines Briefkastens (siehe Foto), der beim Frisör Amelsberg in Hollen steht (stand), dürfen wir Postkunden diesen Schaden bezahlen.

Auch wenn scheinbar die Täter bekannt sind, keiner traut sich, gegen diese jungen Randalierer vorzugehen. Das hat nun rein gar nichts mehr mit Spaß zu tun!

Wer am Neujahrsmorgen oder sogar nachmittags durch die Straßen schlendert, muss sich nicht über den Müll wundern. Liegen gelassene Becher, Flaschen, Scherben, Knallermüll oder dergleichen zieren wochenlang die Straßen.



Da ist nichts mehr zu reparieren.

Spar-Markt Hollen mit neuer Fleischerei

Hollen. Seit dem 9. Januar 2006 ist das Fleischerei-Fachgeschäft Carl-Heinz Schmidt auch im Spar-Markt Hollen ansässig.

Herr Schmidt betreibt seit dem 1.3.2004 die Fleischerei im Spar-Markt in Hesel. Der 37-Jährige ist gebürtig aus Deternerlehe und wohnt dort auch mit seiner Familie. In Hollen arbeiten zwei Mitarbeiterinnen: Grete Hellmers, die vielen Hollenern bekannt ist und Marion de Vries.

Snirtje-Essen mit Tanz

Sa. 4. Februar 2006 Sa. 4. März 2006

Wir bitten um Voranmeldung.



Hollener Landstraße 14 26670 Uplengen-Hollen Telefon (0 44 89) 12 34

Prosit neues Reisejahr! - Reisen

10 Tage Wörthersee

inkl. Halbnension Termin: 30.05. bis 08.06.06

4 Tage Spreewald inkl. Halbpension
Termin: 20.07. bis 23.07.06

10 Tage Tirol / Lermoos inkl. Halbpension

ab € 615.-Termin: 03.08. bis 12.08.06

Tagesfahrten u. Musicals

Einkaufsfahrt im Weserpark Bremen Termin: 02,02,06

nur € 14.nur € 24.-

ab € 625.-

ab € 196.-

.Creativa" Dortmund inkl. Eintritt Termin: 23.03. + 25.03.06

Baumblüte im Alten Land inkl. Traktorfahrt, Kaffee + Kuchen

nur € 24.-Termin: 16.04.06

Musical "Mamma Mia" Hamburg nur € 116.-Termin: 02,07,06

Musical "Dirty Dancing" Hamburg (nur € 116.-Termin: 17.07. + 24.09.06

Reisedienst Peper

Oltmannsfehner Str. 77 26670 Uplengen

Tel. (0 49 56) 13 73 - Fax 12 16

Reisebüro: Römerweg 3 - 26670 Uplengen http://www.peper-reisen.de

Großkreis Ostfriesland?

Vor einiger Zeit kamen in der allgemeinen Presse Überlegungen auf, die verschiedenen Landkreise zu einem gemeinsamen Großkreis zusammenzufassen. Auch nachdem sich einzelne Kreise dagegen positioniert haben, ist die Diskussion nicht völlig verstummt. Befürworter erhoffen sich neben einer weiteren Entbürokratisierung eine effektive Bündelung der wirtschaftlichen Kräfte und verweisen auf die "Wiedergeburt" des Emslandes, nachdem sich die Altkreise Lingen. Aschendorf-Hümmling und Meppen zum Landkreis Emsland zusammengeschlossen haben. Gegner führen praktische Hindernisse ins Feld, wofür sie sich den Vorwurf des Kirchturmdenkens und der Besitzstandswahrung gefallen lassen mussten.

Doch wie gestaltet sich der juristische Hintergrund einer solchen Gebietsreform?

Bei den Landkreisen wie auch bei den Gemeinden handelt es sich nicht nur um eine Gebietskörperschaft, sondern auch um einen sog. Gemeindeverband, dessen Existenz durch Art. 28 Abs. 2 Grundgesetz/ Art. 57 Niedersächsischen Verfassung, gewährleistet wird. Diese Vorschriften sichern das kommunale Selbstverwaltungsrecht ab und überträgt das Recht, alle Angelegenheiten der örtlichen Gemeinschaft im Rahmen der Gesetze in eigener Verantwortung zu regeln. Die sogenannte bürgerliche Selbstverwaltung lässt sich geschichtlich bis auf das Motto "Stadtluft macht frei" zurückverfolgen und stand in der Nachkriegszeit im Widerstreit mit dem Grundsatz des (demokratischen) Zentralismus der DDR-Staatsmacht

Die grundrechtliche Absicherung des Rechtes auf Selbstverwaltung wird als institutionelle Garantie bezeichnet. Sie stellt sicher, dass es immer Gemeinden geben wird, und zwar in der derzeitigen Gestalt, also als rechtsfähige Körperschaft mit der Befugnis zur Selbstorganisation. Dieser Schutz ist nur institutionell, nicht aber individuell; d. h. es muß in der Bundesrepublik überhaupt Gemeinden geben; nicht geschützt wird dagegen der Bestand der einzelnen konkreten

Der juristische **DREISPALTER** Prof. Dr. jur Becker, Binkowski & Koll. Kanzlei Uplengen - Remels: Prof. Dr. Wolfgang Becker Peter Binkowski Rechtsanwälte und Notare **Uwe Becker** Rechtsanwalt Silke Voß Rechtsanwältin Ostertorstr. 94 · 26670 Upl. - Remels Tel.: (04956) 30 44 · Fax 30 47

Gemeinde. Deshalb ist es grundsätzlich möglich, Gemeinden in andere einzugliedern und dadurch aufzulösen oder neu zu bilden. In Westdeutschland wurde bspw. in den 70iger Jahren eine umfassende kommunale Neugliederung mit dem Ziel, verwaltungstechnisch leistungsfähigere Gemeinden zu schaffen, durchgeführt.

ie (territoriale) kommunale UNeugliederung ist in den §§ 17 ff der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO) geregelt.

Danach können Gemeindegrenzen freiwillig durch Vereinbarung (Gebietsveränderungsvertrag) mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde geändert werden. Per Gesetz kann eine Änderung auch gegen den Willen der Betroffenen erfolgen. Wesentliche Voraussetzung ist aber jeweils, dass die Neugliederung aus Gründen des öffentlichen Wohls erforderlich und angemessen ist. Über diese Frage besteht naturgemäß ein erhebliches Konfliktpotential.

Doch was, wenn die Strukturreform nicht an der Abschaffung der Bezirksregierung halt macht, sondern bspw. vier bis fünf kommunale Großkreise schaffen will? Uplengen ade? Dann besteht die Möglichkeit einer Kommunalverfassungsbeschwerde. Für diese Verfahren würde sogar eine (zunächst) aufgelöste Gemeinde als fortbestehend gelten. Wir müssen uns also keine Sorgen machen.

Während den Gemeinden aber verfassungsrechtlich geschützte Gemeindehoheiten zukommen, aus denen verschiedene Zuständigkeiten für die Angelegenheit der örtlichen Gemeinschaft hergeleitet werden, könnten die Landkreise durch die Hintertür entmachtet werden. Ihnen wird nur zugestanden, irgendeine nennenswerte Aufgabe zu haben, bestimmte Aufgaben werden ihnen nicht zugewiesen. Sie sind daher von der Struktur her anfälliger. Doch wer sollte Interesse daran haben? Zuletzt wurden den Landkreisen sogar neue Aufgaben zugewiesen, wie bspw. im Rahmen der Reform des Arbeitsamtes. Übrigens ist gerade Nürnberg ein Paradebeispiel für die Unzulänglichkeiten einer zentralistischen Organisationsstruktur im Staatswesen.

Uwe Becker, Rechtsanwalt

Förderverein Schule / Kindergarten gegründet

Karl-Heinz Koerdt neuer 1. Vorsitzender / Bereits über 50 Mitglieder / Erster Scheck erhalten

dbu Hollen. Am Donnerstag, dem 1. Dezember 2005 wurde im Saal des Gasthofs "Zur Post" der neue Förderverein der Verlässlichen Grundschule und des Kindergartens Hollen gegründet. An dieser Veranstaltung, zu der der Schulelternrat der Grundschule eingeladen hatte, nahmen über 50 Gäste teil, darunter Vertreter der Fördervereine Stapel und Remels. Diese machten in kurzen Beiträgen Mut aber übten auch konstruktive Kritik.

Die neue Schulleiterin, Frau Herlyn, machte deutlich, wo mehr Zuwendungen nicht schaden könnten und die Kindergartenleiterin, Frau Rademacher, präsentierte den Optimierungsbedarf an ihrer Institution.

Eine neue Vereinssatzung wurde besprochen und verabschiedet. Herr Hermann Peper, von der Gemeindeverwaltung Uplengens, leitete die Wahl des neuen Vorstandes, nachdem 42 Personen dem Verein sofort beitraten

Zum Ersten Vorsitzenden wurde Herr Karl-Heinz Koerdt aus Hollen gewählt. Dieser war den meis-Anwesenden noch bekannt als SchuleIternratsvorsitzender der Grundschule Hollen. Zu seiner Stellvertreterin wurde Frau Gertrud de Buhr auserkoren. Als Kassenwartin fungiert Frau Insa Klatt, als Schriftführerin ist Frau Silke Voss nun tätig. Zum geschäftsführenden Vorstand wurde außerdem ein 5köpfiger Beirat berufen. Zwei Personen davon vertreten die Schule (Frau Herlyn und Frau Inka Bruns) und zwei den Kindergarten (Frau Theda Rademacher und Frau Ilona Schulte). Als 5. Beirat wurde der

Ortsvorsteher Herr Heinz-Dieter Baumfalk gewählt, der gleichzeitig das Bindeglied des Vereins zur Gemeindeverwaltung darstellt.

Ein an diesem Abend von der Raiffeisen-Volksbank überreichtes Sparschwein wurde spontan herum gegeben, um zu testen, wie ernst es den Anwesenden mit dem Förderverein war. Das Ergebnis waren fast 200 Euro, die somit die erste Grundlage des zu eröffnenden Kontos war

Am 19. Dezember hatte die Raiffeisen-Volksbank eine weitere Überraschung parat. In Form eines Schecks überreichte der Geschäftsstellenleiter von Hollen, Herr Günther Weihe, ihren Beitrag, nämlich 300 Euro.

Den Scheck nahmen der Erste Vorsitzende, Karl Koerdt und seine Stellvertreterin, Gertrud de Buhr zusammen mit den Beiratsmitgliedern, Wilmientje Herlyn von der Grundschule Hollen sowie Theda Rademacher vom Kindergarten entgegen.

Viele Aufgaben und Projekte will der neue Förderverein in Zukunft anpacken und umsetzen. Wichtigste Voraussetzung sind noch mehr zahlende Mitglieder.

Um weiteres Geld und damit ein solides Fundament für die finanzielle Umsetzung der Projekte zu schaffen veranstaltet der Förderverein demnächst einige Aktionen (z. B. Sponsorenlauf, Basar etc.)

Wer Mitglied werden möchte kann sich im Internet unter www.foer-derverein.hollen24.de informieren oder sich an den Vorstand wenden (Telefon 04489-2523 oder 04489-2614).



Kinder des Kindergartens waren Zeugen, als Günther Weihe, Leiter der Geschäftsstelle Hollen der Raiffeisen-Volksbank, den Scheck übergab.



DuinMedia bietet Onlinelösungen dbu Nordgeorgsfehn. Ob kleines Familienunternehmen oder gen des Kunden an netauftritt. Was sol

dbu Nordgeorgsfehn. Ob kleines Familienunternehmen oder großer Konzern, das Internet ist für Firmen, aber auch für Organisationen, Vereine und Privatpersonen nicht mehr wegzudenken.



hollen.de druck-design.de rimatherm.de fehnhof.de

...sind nur einige der kürzlich fertig gestellten Referenzseiten von DuinMedia.

dulmedia

Je mehr Unternehmen sich im Internet präsentieren, desto wichtiger ist es, mit einem unverkennbarem Erscheinungsbild ihr Revier "abzustecken", Die Basis des Konzeptes sind die Wünsche und Anforderungen des Kunden an den Internetauftritt. Was soll dieser erreichen und vor allem, wen? Als gelernter Fachinformatiker hatte Carsten Duin, 34, aus Nordgeorgsfehn, in seiner Freizeit bereits einige Internetseiten (unter anderem für Vereine und Chöre) gestaltet. Die Anfragen, auch von mehreren Firmen aus der Region wurden immer mehr, sodass der Weg zur Selbstständigkeit nur eine Frage der Zeit war.

Doch nicht nur das reine Gestalten, sondern auch das "Drumherum", z.B. Webhosting, Internetshops, Bannererstellung gehört dazu.

Auf Wunsch kümmert sich DuinMedia auch um die Betreuung nach der Onlinestellung. Haben Sie Fragen oder wünschen mehr Informationen?



Carsten Duin Obenende Nord 42 26670 Uplengen Telefon (0 49 56) 40 97 64 www.duinmedia.de info@duinmedia.de



Bildnachlese einiger Nikolaus- und



Neben dem Frühlings- und dem noch größeren Herbstmarkt hat sich der Weihnachtsmarkt in Remels am 1. Advent auch fest etabliert. Genau wie Weihnachten ist auch das Programm beinahe schon Routine für die Macher von der GSU (Gemeinschaft der Selbständigen in Uplengen e.V.). Jedes Jahr werden es mehr Buden, die weihnachtlich geschmückt um Kunden werben. Seien es selbst gebastelte handwerkliche Arbeiten wie Weihnachtsschmuck oder die Waffel- und Glühweinbude, die Menschen kommen jedes Jahr wieder gerne.

Die Kinder sind natürlich jedes Jahr begeistert, wenn der Nikolaus seine obligatorischen Stutenkerle verteilt oder wenn die Kleinsten ihre Runde auf dem Karussell drehen. Eben "Same procedure as every year…"



Gemütlichkeit ist ein wichtiger Aspekt in der Weihnachtszeit. Da muss man sich nicht die Hektik antun, die viele Städte verbreiten. Manch einer fährt zwar immer mal gerne auf die weltbekannten Weihnachtsmärkte in Nürnberg, Goslar oder sonst wo, aber richtig gemütlich ist's doch zu Hause. Es sind die ganz kleinen Weihnachtsmärkte im Dorf, die die richtige Besinnlichkeit erzeugen. Auch in Südgeorgsfehn war es wieder so. Zum zweiten Mal lud der Ortsbürgerverein ein. Im vergangenen Jahr an und in der Mühle, in diesem Jahr war der Fehnhof der Schauplatz. Draußen gabs von Bratwurst bis Fisch, von Glühwein bis Posaunenchor alles, was man zum geselligen Beisammensein in der Adventszeit braucht. Drinnen gabs einen gut besuchten Basar, wo man seine Dekorationen kaufen konnte...

TOP-Schutz rund um die Familie und den Betrieb

Von uns, der BRANDKASSE.

Eduard Freisinger Geschäftsstellenleiter

Ostertorstraße 94 26670 Remels Telefon: 04956 927797 Telefax: 04956 927798



Umzug nach nebenan

Brandkasse in neuen, großzügigeren Räumen

dbu Remels. Ein Umzugs-LKW musste diesmal nicht extra geordert werden, Rollwagen und Sackkarre reichten völlig aus. Seit August 2003 hat "Die Ostfriesische Landschaftliche Brandkasse" im alten Bankgebäude in Remels eine eigene Geschäftsstelle.

Seit September 2004 ist Eduard-Richard Freisinger der Leiter dieser Geschäftsstelle, die nur aus einem Raum bestand.

Jetzt, seit Oktober 2005, wurde der Raum endgültig zu klein, nachdem Herr Freisinger noch zwei weitere Mitarbeiter zur Verstärkung dazu bekam.

Frau Silke Düring aus Remels kümmert sich seit dem 1. Juli 2005 um interne Angelegenheiten und Herr Björn Janssen aus Bühren unterstützt seit dem 1. Oktober den Außendienst.

Geöffnet ist die Geschäftsstelle montags bis donnerstags von 9–12.30 Uhr und 13–18 Uhr, freitags von 9–14 Uhr.

Telefonisch erreichen Sie "die Brandkasse", die neben der Feuerversicherung inzwischen das komplette Versicherungsprogramm (Leben-, Sach-, Rechtsschutz-, Vorsorge usw.) bietet, unter der Telefonnummer (0 49 56) 92 77 97. Herr Freisinger und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch.





Herr Freisinger (links) und sein Team vor dem Eingang.

Weihnachtsaktionen in Uplengen



Eine weitere Attraktion organisiert der Ortsbürgerverein in Klein-Remels in jedem Jahr. Auch hier kommt der Nikolaus vorbei, standesgemäß mit Pferd und Wagen. Die Kinder warten erst gebannt im Dorfgemeinschaftshaus, zwischendurch wird einer zum Ausspähen rausgeschickt. Und dann kommt er vorgefahren. Natürlich hat er auch einen großen Sack dabei mit vielen Überraschungen für die Kinder. Nur für die braven natürlich. Aber die Rute musste auch in diesem Jahr nicht ausgepackt werden.

Nach dem Auspacken und Staunen wird dann drinnen gemeinsam gesungen. Der Nachmittag gehört traditionell der älteren Generation. Zu Tee und Kuchen werden gemeinsam Weihnachtslieder gesungen und die ein oder andere Geschichte von damals erzählt.



Zum vierten Mal hat die ISH Hollen (Interessengemeinschaft der Selbstständigen in Hollen und Umgebung) den "Lüttje Wiehnachtsmarkt" an der Christuskirche in Hollen auf die Beine gestellt. Unterstützt wurden sie auch in diesem Jahr wieder von der Kirchengemeinde. Im Gemeindehaus gabs einen Büchertisch und der Posaunenchor vermittelte weihnachtliche Klänge. Um 18 Uhr kam der Nikolaus, nein gleich zwei. Bei den vielen Kindern war das auch gut so, denn alle erhielten einen großen Beutel mit Süßigkeiten. Pastor Johann Goudschaal weihte dann offiziell die neue Beleuchtung ein, die im Winter die schöne Christuskirche erstrahlen lässt. Die ISH beschaffte und finanzierte diese Anlage.

Viele Buden luden auch wieder zum Verweilen ein.





Mein Angebot:

- PR- und Pressearbeit (Kontakt zu Redaktionen, Pressemitteilungen, Organisation von Pressegesprächen etc.)
- Unternehmens- und Produktbroschüren
- Kunden- und Mitarbeiterzeitschriften
- Jubiläumsbroschüren, Werbebroschüren, Beilagen, Flyer
- Ghostwriting (Reden, Briefe, Biographien)
- Journalistische Arbeit (Artikel, Fotos, Recherchen auch investigativ)
- Druckservice (wir arbeiten mit zahlreichen preisgünstigen Druckereien zusammen)
- Organisation von Events + Promikontakte (Firmenjubiläen, Feiern, Tag der offenen Tür)

Ihr Vorteil:

- Meine Professionalität in Journalismus und PR
- Meine Zuverlässigkeit, Integrität und Termintreue
- Meine effektive Leistung und meine individuelle Kundenbetreuung
- Mein faires Preis-Leistungsangebot

Zur Person:

Eberhard Henrie Laib (Jahrgang '53), Journalist + PR-Berater. **Stationen:** Tageszeitung, Hörfunk, Redakteur Sat1 + RTL, Chefreporter BILD (1987-98 u.a. Kriegsberichterstatter mit Einsätzen im Golfkrieg, Somalia, Sarajevo). Seit 1999 selbstständig als Journalist und PR-Berater (Bürositz in

Hamburg und Istanbul). Seit 2004 Medienbüro in Barßel.

Mir steht ein Netzwerk von weiteren Profis zur Verfügung!

Ankerstraße 74, 26676 Barßel Tel: 04499/926166, Fax: 04499/926177, E-mail: medienlaib@t-online.de, www.medienlaib.de



Handel und Wandel in Remels

Schuhfabrik

Einer der schönsten und modernsten Betriebe"



hhs Remels. Die Geschäftsleitung der Gustav Hoffmann GmbH Schuhfabrik (Marke Elefant) in Kleve suchte 1960 einen günstigen Standort für die Errichtung eines Zweigbetriebes. Die Wahl fiel auf Remels. Mit der Planung und später mit der Leitung wurde Otto Meyn beauftragt. In einer Werkstatt der Landmaschinenfabrik Weihen be-

gannen am 5. Juli 1960 die ersten Stepperinnen mit der Produktion. Gleichzeitig liefen die Bauarbeiten für einen Neubau, der Ende Januar 1961 fertig gestellt wurde. In der Betriebszeitung "Elefanten-Post" vom Dezember 1962 wird dazu geschrieben: "Das Werk Remels ist nach wie vor einer der schönsten und modernsten Betriebe in der Schuhindustrie. Eingebettet in Wald und Heide, schmiegt sich der flache, farblich gut abgestimmte Bau mit seiner zweckmäßigen Linienführung störungslos in die Landschaft ein". Den Auftrag, modische Mädchenschuhe in den Größen 27 41 zu produzieren, erhielt der Betrieb bereits 1962. Das und die Ausweitung der Produktion in den Bereich der Teenagerschuhe hinein, erforderte 1963 eine Vergrößerung des Hauptzweigwerkes Remels auf



3600 qm Betriebsfläche. Die zwei Abteilungen bestanden aus je einer Zuschneiderei, einer Stepperei und der Montage. Somit war die vollständige Fertigung von Schuhen

Das von Modelleur Noll und Kollektionsgestalter Meuthen in Remels entwickelte Modell "Fanty" wurde von den Teenagern gern gekauft. Den Geschmack dieser Bevölkerungsgruppe hatten die beiden haargenau getroffen. Gerade bei einer großen Serienproduktion muss die Auswahl der Modelle ganz

besonders sorgfältig vorgenommen werden und den Anforderungen der Verbraucher entsprechen. Mit den Modellen "Girlfan" und "SHOP 15" ging es weiter. Von dem Top-Modell "SHOP 15" wurden mehr als die Hälfte der täglichen Gesamtproduktion von 6000 Paar hergestellt. Im Bereich Remels wurden Zweigsteppereien eingerichtet, die erste 1962 in Warsingsfehn, 1965 in Bunde und Friedeburg sowie 1968 in Edewecht. 1965 waren im Hauptzweigwerk in Remels 335 Personen und in der Zweigstepperei Warsingsfehn 85 beschäftigt.

Bedingt durch die unterschiedlichen Schuhgrößen und -weiten, vor allem aber auch durch die gestiegenen modischen Anforderungen der jungen Generation, liefen 1500 Sorten gleichzeitig durch die Produktion bei halbjährlichem Wechsel. Das setzte einen vielschichtigen rationellen Arbeitsprozess voraus, der in erster Linie vom handwerklichen Geschick, dem Fleiß und der Gewissenhaftigkeit der Mitarbeiter bestimmt wurde. Dass sie sich eng mit ihrem Werk verbunden fühlten, bewiesen die Mitarbeiter u. a. auch im schnneereichen Winter 1969. Aus von Schneeverwehungen eingeschlossenen Dörfern erreichten sie mit Traktoren ihren Arbeits-

Das Verbeserungsvorschlagwesen spielte eine große Rolle und

Bauernhofcafé Ostendorf

Wir bieten an:

Gemütliches Kaffee-/Teetrinken mit selbstgebackenem Kuchen Familienfeiern und andere Feierlichkeiten Essen nach Voranmeldung, z.B. Snirtje, Grünkohl, Pökelrippchen.

26670 Uplengen-Poghausen, Brückstraße 2, Tel. (0 49 56) 12 31



Jeden letzten Samstag im Monat ab 18.00 Uhr: BBQ - all you can eat (Grillspezialitäten zum Sattessen)



Unser Frühstücksbuffet am Sonntag

Neu: seit 13. November, alle 14 Tage mit Jamilie und Freunden klönen und genießen von 8.30 Uhr bis 11.00 Uhr (Last Order)



ARAL-Autohof Apen-Remels · Hans-Gerd Meiners

Rudolf-Diesel-Straße 2 · 26670 Uplengen-Jübberde · Telefon (0 49 56) 99 04 08 · Telefax 99 04 09



Johannes Schreiner

Am Eichenwall 32 26670 Uplengen-Remels

Telefon 0 49 56 / 14 16 Telefax 0 49 56 / 91 28 75 01 71 / 3 58 99 42 Auto



Handel und Wandel in Remels

Schuhfabrik

wurde entsprechend gefördert. So wurden z. B. 1963 drei Vorschläge aus dem Werk Remels mit 160 DM prämiert. Im Jahr 1970 wurden in Remels acht Vorschläge angenommen und mit insgesamt 680 DM prämiert. Darunter waren Vorschläge von Richard Goesmann, Rolf Frieden, Hans Böhring, Frerich Eschen, Johannes Arzt, Focke Loers und Arnold Frerichs. Für seinen ersten Vorschlag (Verbesserung bei der Sohlenmontage), der eine nicht unerhebliche Einsparung brachte, erhielt Heinrich Stickfort beispielsweise eine Prämie von 100 DM.



Heinrich Stickfort war ebenfalls mit seinem ersten Vorschlag (100 DM) gleich erfolgreich.

Auch auf die ständige Verbesserung der Arbeits- und Lebensbedingungen wurde viel Wert gelegt. Anfang 1970 wurde ein neuer Aufenthalts- und Kantinenraum gebaut, weil der bisherige Aufenthaltsraum im Zuge von Umstellungen für einen effektiveren Produktionsablauf benötigt wurde. Ein nahtlos durchgehender Fertigungsablauf wurde erreicht. Die produktionsseitigen Umstellungen nahmen die Mitarbeiter während der Betriebsferien vor.

Mit der Einführung synthetischer Werkstoffe mussten auch neue Wege zur Verbindung dieser Materialien beschritten werden. In Remels wurde das Stanz- und Nahtschweißen eingeführt. Neben den Rationalisierungseffekten wurden die modischen Gestaltungsmöglichkeiten vielseitiger. Durch die gute Zusammenarbeit zwischen Entwurf, technischer Modellabteilung und Produktion wurden sehr gute Ergebnisse mit diesen Hochfrequenzverfahren erreicht.

Der ständige Geburtenrückgang in der Bundesrepublik zeigte Auswirkungen auf den Absatz von Kinder- und Jugendschuhen. Hinzu kam noch eine allgemeine Konjunkturflaute. Diese Probleme führten dazu, dass auch in Remels ein Schrumpfungsprozess einsetzte, der mit Kurzarbeit und Entlassungen einherging. Der Produktionshöchststand von 1969 war in den Folgejahren nie wieder erreicht worden. 1974 zeichnete sich die Schließung des Werkes ab. Am 25. März 1975 standen die Bänder

still und die letzten vorgefertigten Schuhe verließen am 26. März die Endfertigungsabteilung.

Einige Fotos sind der "Elefanten-Post" entnommen, die dankenswerter Weise, wie auch einige Privatfotos von Arnold Frerichs zur Verfügung gestellt wurden.



St. Martin's Gospel Singers

Erstes Konzert in der St.-Martins-Kirche am 5. März 2006



Von Gerhard Oltmanns, Bühren

Uplengen. Im September 2004 wurde von der ev.-luth. Kirchengemeinde Remels der Gospelchor gegründet. Zunächst war der Chor als Jugendchor vorgesehen, doch schon bald kamen begeisterte Sängerinnen und Sänger aller Altersgruppen dazu, so dass der Chor mittlerweile ca. 50 Mitglieder hat, vom Schüler bis zum Pensionär. Und was lag nä-

Nr. 20

her, als dass der Chor den Namen "St. Martin's Gospel Singers" gewählt hat.

Am 5. März um 20.00 Uhr lädt der Chor zu einem Konzert in die Remelser Kirche ein. Dank einer finanziellen Unterstützung durch den LIONS CLUB Uplengen konnte der Gospel Chor den Profi-Pianisten Hilmar Kettwig aus Hamburg einladen, der das Konzert begleiten wird.

Gospelmusik entstand ursprünglich in Amerika, als die Sklaven afrikanisch geprägte Arbeitslieder mit westlicher Kirchenmusik verbanden. Durch den Einfluss verschiedener Musikrichtungen in den letzten Jahrzehnten ist die Gospelmusik nicht mehr ausschließlich die Musik der Schwarzen.

Gospel heißt übersetzt: Evangelium und bedeutet "frohe Botschaft" oder "gute Nachricht". Entsprechend kann der allgemeine Klang der Gospelmusik als optimistisch und fröhlich zu bezeichnet werden. Durch den meist 4stimmigen Gesang entsteht eine besondere Klangfülle und Ausdrucksstärke. Die Texte handeln meist von christlichen Themen wie Glaube, Dank, Lob und Hoffnung. Da es sich bei den vorgetragenen Liedern meist um englische Texte handelt, ist vorgesehen, den Inhalt in Kurzform zu übersetzen.

Der Eintritt ist frei. Zum Abschluss des Konzertes würden sich die Mitwirkenden über eine Spende zugunsten des "Elternvereins krebskranker Kinder in Ostfriesland e.V." freuen



Von der Visitenkarte bis zum Plakat, vom Briefbogen bis zum Werbeflyer. Alles aus einer Hand. Entwurf. Satz. Druck von...

1

DRUCK DESIGN PRINTMEDIENGESTALTUNG

Am Bargacker 16 26670 Uplengen-Hollen Telefon (0 44 89) 92 80 26 www.druck-design.de

Seite 13

um Pensionär. Und was lag nä- wird. freuen.

Januar/Februar 2006 Seit



Bulgarien 13.5.–27.5.2006 3***-Hotel "Oasis"

All inclusive p.P. € **489,-**

Tanz in den Mai Mini-Kreuzfahrt

29.4.–1.5.2006 "Color Fantasy" Kiel–Oslo–Kiel

p.P. ab € **269,**-

Buchung und Beratung: Telefon (0 49 56) 407 447 alltours Reisecenter · Ostertorstraße 94 · 26670 Remels



Alles wird besser – oder nur anders?

Eine nicht ernst zu nehmende Zukunftsvision, oder ist es schon Wirklichkeit?

Es ist Montag der 3. Juni 2010, 5 Uhr morgens. Der Radiowecker reißt Günther S. (46) aus dem Schlaf. Der Oldie-Sender spielt Modern Talking. Herr S. quält sich aus dem Bett. Gestern ist es etwas später geworden bei der Arbeit. Dienst am Pfingstmontag – mal wieder. Früher konnte er danach wenigstens ausschlafen. "Ja, ja, der Pfingstmontag", murmelt Herr S., "ist das wirklich schon fünf Jahre her?"

Es hat sich wirklich einiges getan, seit damals. Nur nicht in seinem

Haus. Als 2005 die Eigenheimzulage plötzlich doch gestrichen wurde, mussten sie Abstriche machen.

Und inzwischen hat sich Familie S. daran gewöhnt. An die frei liegenden Leitungen und den Betonfußboden. Der Strom wurde auch mal wieder erhöht, jedes Jahr um 0,20EUR/kWh. Fernsehen und Pc hat die Familie ja schon lange abgeschafft, denn wer will schon 80 EUR im Monat an die GEZ zahlen... Die Mehrwertsteuer muss erhöht werden, haben sie damals gesagt.

Das würde auch Entlastung in der Haushaltskasse bringen. Sie wurde erhöht, auf genau 25%.

Gut, denkt Herr S., dass damals die Garage noch nicht fertig war. Denn der Wagen ist längst verkauft. Zu teuer, seit es keine Kilometerpauschale mehr gibt. Und erst der Benzinpreis an den Tankstellen, der liegt nun ja auch bei 2,80 EUR/Liter. Und mit Bus und Bahn dauert es in die City ja auch nur zwei Stunden. Und was man dabei für nette Leute trifft. Zum Beispiel die Blondine, die Herrn S. immer so reizend anlächelt. Zurücklächeln mag er nicht. Wegen seiner Zähne. Aber was will man machen?

3000 Euro für zwei Kronen sind viel Geld. Und schon die Brille musste er selbst bezahlen. Hat dabei aber 15 Euro gespart, weil er nicht gleich zum Augen-, sondern erst zum Hausarzt gegangen ist. Wegen der Überweisung.

Trotzdem: Der Urlaub fällt flach. "Das könnte Ärger geben zu Hause", stöhnt Herr S. vor sich hin. Traurig erinnert er sich an letzten Weihnachten. Als es nichts gab. 2009 wurde nämlich auch in der freien Wirtschaft das Weihnachtsgeld gestrichen. Im öffentlichen Dienst ist das ja schon länger her. "Und bis wann gab es eigentlich Urlaubsgeld?", fragt sich Herr S., er kommt nicht drauf. Damals hatte er noch genügend Urlaub, um das Urlaubsgeld aus zu geben. Heute sind es ja gerade mal 19 Tage im Jahr. Pfingstmontag? 1.Mai? Geschichte. Das stand nicht auf der Agenda 2010 - so hieß sie doch, oder? Aber man soll nicht meckern. Die da oben, weiß Herr S., müssen noch viel mehr ackern.





Darum kann Günther S. mit der 45-Stunden-Woche auch ganz gut leben. Er hat auch keine Wahl. Seit der Kündigungsschutz auch in großen Betrieben gelockert wurde, mag man es sich mit den Bossen nicht mehr verscherzen. Wer will sich schon einreihen, in das Heer von neun Millionen Arbeitslosen? Aber den Feiertagszuschlag für den Dienst an Pfingsten vermisst er schon.

Was soll es, in 24 Jahren, dann wird er 70, hat Herr S. es hinter sich. So üppig wird die Rente zwar nicht ausfallen, wenn das mit den Nullrunden weitergeht. Doch wer weiß, vielleicht bringt ihn das Rauchen vorher um. Obwohl er weniger qualmt, seit die Schachtel 12 Euro kostet. Aber heute, auf den letzten Metern zum Büro steckt Günther S. sich trotzdem eine an.

Dieser Text kursiert als E-Mail momentan in ganz Deutschland. Bitte nicht zu ernst nehmen...

Ut uns Rathuus

hhs Uplengen. Unter dieser Überschrift werden wir in jeder der folgenden Ausgaben aus dem Rathaus berichten. Diesmal geben wir einen kleinen Rückblick auf die wichtigsten getätigten Investitionen im vergangenen Jahr. Auch 2005 wurden erhebliche Mittel in den Ausbau des Straßen- und Wegenetzes investiert. So wurden in Kleinoldendorf mit finanziellem Zuschuss aus dem "Pro Land-Programm" Teile des Moorlageweges und Handwieserweges sowie der Schurrelweg auf einer Länge von 1800 m insgesamt befestigt. Im Rahmen der Dorferneuerung erhielt die Dorfstraße in Großoldendorf eine neue Schwarzdecke, eine Oberflächenentwässerung mittels Klinkerrinne und Stra-Benbeleuchtung (s. Seite 3).

In Remels wurde die Umgestaltung der Ostertorstraße mit der Übergabe des letzten Teilstückes abgeschlossen und die Lilienstraße ausgebaut.

Zur Schulwegsicherung wurde in Remels in der Raiffeisenstraße eine Ampel installiert und die Verbindung Seggenstraße/Kiefernweg fertig gestellt. In Nordgeorgsfehn wurde der Ausbau der Gemeindestraße Obenende Nord abgeschlossen (s. Seite 3).

In verschiedenen Ortschaften wurden Kanalbaumaßnahmen für das zentrale Abwassernetz durchgeführt und die Erweiterung der Kläranlage in Remels weitgehend beendet

Für die Erweiterungen der Feuerwehrgebäude in Hollen und Großoldendorf wurden die Materialien für den Bau und die technischen Einrichtungen finanziert. Gleiches trifft für die Erweiterung des Dorfgemeinschaftshauses in Neufirrel und den Neubau des Dorfgemeinschaftshauses in Spols zu. Mit dem Umbau des Gebäudes Alter Postweg 105 (ehem. Müllerhaus) wurde begonnen. In gemeindeeigenen Gebäuden, insbesondere Wohnungen, wurden die Heizungsanlagen modernisiert.

Bei der Schule am Alten Postweg in Remels wurden der Schulhof neu gestaltet und die technischen Voraussetzungen für die Turnhallenteilung realisiert.

Mit der Verlängerung der Rudolf-Diesel-Straße im Gewerbegebiet Jübberde wurden weitere Gewerbeflächen für die Ansiedlung von Betrieben verkehrsmäßig erschlossen. Auch wurden im vergangenen Jahr wieder Grundstücke für Ausgleichsmaßnahmen gekauft.

Die vorstehend genannten Maßnahmen und die aus Platzgründen hier nicht genannten tragen mit dazu bei, dass Wohnen, Arbeit und Freizeitgestaltung in unserer Gemeinde ständig attraktiver werden.

Informationen von der Gemeindeverwaltung

Bürgermeister	Herr Aden	9117-41
Fachbereich Innere Verwaltung, Grundstücke, Schul	en	
(Fachbereichsleiter: Herr Peper)		
Schulen/Sport/Grundstückssachen/Ratsangelegenh.	Herr Peper	9117-40
Sekretariat/Registratur/Ferienprogramm/Bauplätze	Frau Temmen	9117-41
Jugendförderung/Grillhütten	Frau Beekmann	9117-76
Personalbearbeitung/Frauenbeauftragte	Frau Franzen	9117-32
Kindergarten/Miet- u. Pachtangelegenheiten/		
Systemverwaltung/EDV	Herr Martens	9117-36
Fremdenverkehr/Internet	Herr de Groot	9117-78
Fachbereich Finanzen (Fachbereichsleiterin: Frau Te	viel-Buß)	
Haushalt/Gewerbesteuer	Frau Terviel-Buß	9117-45
Grundsteuer/Müllabfuhr- und Friedhofsgebühren	Herr Möhlmann	9117-44
Kanalbenutzungsgebühr/Fäkalschlammgebühr/		
Hundesteuer	Frau Niemeyer	9117-43
Kasse	Herr Meise	9117-46
Vollstreckung	Herr Meyer	9117-34
Vergnügungssteuer/Darlehensverwaltung	Frau Jürgens	9117-75
Zentrales Anweisungsverfahren	Frau Fekkers	9117-35
Fachbereich Ordnung und Soziales: (Fachbereichslei	ter: Herr Ennen)	
Feuerwehrwesen/Gefahrenabwehr	Herr Ennen	9117-21
Statistik/Registratur/Seniorenbetreuung	Frau Frerichs	9117-27
Standesamt/Rentenangelegenheiten	Herr Diener	9117-26
Bürgerbüro	Herr Buß	9117-25
•	Frau Blank/Frau Dröse	9117-24
Sozialamt	Hr. Janssen/Fr. Bäuerle	9117-38
	Fr. Ludolphus/Hr. Ahrenholt	z 9117-22
Fachbereich Bauen		
(Fachbereichsleiter u. Allg. Vertreter des Bürgermeis	ters: Herr Sauder)	
Planung/Abwasser	Herr Sauder	9117-20
Hochbau/Einsatz Bauhof	Herr Stickfort	9117-30
Tiefbau/Straßenunterhaltung	Herr Mäcken	9117-29
Bauleitplanung/Bauanträge	Herr Post	9117-48
Erschließungs- u. Kanalbaubeiträge/Friedhöfe	Herr Becker	9117-74
Lokale Agenda 21	Herr Stephans	9117-49



Ihr Apotheker informiert

Keine Chance für Schnupfen und Co.

Hans-Joachim Gerdes Fachapotheker für Homöopathie und Gesundheitsberatung

Es beginnt häufig mit einem einfachen Schnupfen: Die Nase läuft, der Kopf drückt und man fühlt sich schlapp und lustlos. Die nasse Jahreszeit ist da und die Erkältungswelle rollt.

Die Nasenschleimhaut entzündet sich und schwillt an. Der Druck im Kopf verschlimmert sich und man fühlt sich zunehmend abgeschlagen und krank. In manchen Fällen macht zusätzlich Fieber das Leben schwer. Der einfache Schnupfen hat sich zu einer richtigen Nasennebenhöhlen-Entzündung (Sinusitis) ausgewachsen.

Sinusitis ist mittlerweile zu einer Volkskrankheit geworden. Jährlich erkranken etwa 14 Millionen Menschen in Deutschland an einer Entzündung der Nasennebenhöhlen. Schnupfen und Sinusitis sind Erkrankungen, die meist von selbst aus-

heilen. Dennoch fühlt man sich in seiner Leistungsfähigkeit und Lebensqualität stark eingeschränkt.

Mit einigen einfachen Mitteln lassen sich Erkältungen vermeiden

Wichtig ist ein gestärktes Immunsystem durch Vitamine, Mineralstoffe, ausreichend Flüssigkeit und regelmäßige Bewegung an der frischen Luft.

Auch warme Kleidung schützt vor Erkältungen – unbedingt auf warme Füße achten. Häufiges Händewaschen verringert das Ansteckungsrisiko und macht Krankheitserregern das Leben schwer. Wenn es dann doch soweit ist, gibt es viele gut wirksame pflanzliche Arzneimittel. Es ist wichtig bereits bei den ersten Krankheitsanzeigen mit einer geeigneten Therapie zu beginnen. Ihre Apotheke berät sie umfassend, wie Sie Erkältungen vermeiden bzw. schnell wieder gesund werden.



Flurkarten/Registratur/Bauanträge

Bauhofsleiter

Beim Kauf eines LCD- oder Plasma-Fernsehers erhalten Sie für Ihr altes Gerät bis zu

500 Euro



9117-28

9117-37

Frau Dröse

Herr Klock

Gastackerweg 6 26670 Uplengen-Selverde Telefon (0 49 56) 91 29 00 IHR MEISTERBETRIEB

Sie wollen eine Party starten und Ihre Anlage ist Ihnen zu schade? Kein Problem: Wir haben für Sie eine Leihanlage. Inhalt: **2 PA-Boxen, PA-Verstärker, Mischpult, 2 CD-Spieler, Mikrofon** für nur 40 Euro pro Abend. Ist doch eine gute Sache, oder?

Waschmaschinenteile /-zubehör • Car-HiFi-Zubehör und mehr: www.fecht-electronic.de

Informieren Sie sich über unsere attraktiven Finanzierungsangebote!





Grabsteine

Dauerhafter Naturstein in zeitgemäßen Ausführungen

 Große Ausstellung vor unserer Halle

 jederzeit zu besichtigen (auch sonntags)

Günstige Formsteine Vergleichen Sie!

Grabmale Junge

Zwischen den Wieken 5 26835 Neukamperfehn Tel. (0 49 46) 12 70, Fax 17 52

Oldiefete spezial

dbu Neudorf. Die "Oldiefete spezial", die im vergangenen Jahr Ende April über die Bühne ging und insbesondere die über 30-jährigen ansprach, findet auch in 2006 wieder statt.

Als Termin hierfür wurde Samstag, der 26. August genannt.

Das Organisationsteam weist ausdrücklich darauf hin, dass Einlass nur für Personen ab 30 Jahren gewährt wird.

Das bewährte DJ-Team wird wieder mit Hits aus der guten alten Zeit für gute Laune sorgen. Ebenso die günstigen Getränkepreise...



STIHL

F. + G. Saathoff OHG Eisenwaren, Porzellan, Hausrat

Saathoff
Uplengen-Remels

Uplengen-Remeis Page 4 Alter Postweg 87, Tel. (04956) 1281

Neues vom Hegering Uplengen

Winterliche Jagdszenen aus Uplengen



Jagen macht hungrig. Ein reichhaltiges Jägerfrühstück im Freien ist dann die beste Medizin gegen vom vielen Laufen erschlaffte Glieder.



Wenn dazu noch das Holz im Feuer knistert, kommt nicht nur Trapperromantik auf, sondern bleibt auch "Jägerlatein" nicht außen vor.



In diesen Wintermonaten müssen die Jäger nicht nur die Futterschütten beschicken, sondern die Füchse, da sie Überträger von Krankheiten



Der Jagdbetrieb fordert ein hohes Maß an Disziplin. So beispielsweise bei der Bejagung von Stockenten.

Jetzt, Mitte Januar, endet die Jagd, die im Herbst mit der intensiven Bejagung der Ringeltauben begann.

Mit ProWell gegen den Winterspeck!

Gemeinsam abnehmen in der Gruppe – Keine Teilnahmegebühren

Uplengen. Das neue Jahr hat gerade erst begonnen, und die guten Vorsätze, die zur Jahreswende gefasst wurden, können ab dem ersten Tag in die Tat umgesetzt werden. Wenn es um gesunde Ernährung geht, ist zunächst das Abnehmen durch geschulte Beratung mit "ProWell" genau das Richtige. "Nach der Gewichtsabnahme sein Wunschgewicht halten durch Umstellung der Ernährungsgewohnheiten, das ist unser Ziel in den einzelnen Gruppen", so die ProWell-Gebietsleiterin Anne Albers aus Aurich.

Der neue Weg zu einem neuen "ICH"

Nicht nur das Abnehmen, sondern auch das Essen beginnt bereits im Kopf. Die Ursachen für das eine oder andere Kilo "zuviel" sind vielschichtig und individuell verschieden. Das Resultat ist überall das gleiche: Die Bluse spannt, die Hose kneift, das sündhaft teure Kleid wird missmutig in die hinterste Ecke des Kleiderschranks verbannt. Sind mal ein paar Pfunde abgehungert, melden sich die verloren gegangenen Pölsterchen schnell und häufig auch noch verstärkt zurück. Eine Spirale ohne Ende? Es kann auch anders sein!

Mit ProWell wird Ihnen ein nach neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen entwickeltes Diät- und Ernährungsprogramm geboten, dass es Ihnen leicht macht, sich ohne Hungertorturen gesund und dauerhaft von den überflüssigen Pfunden zu trennen.

Kulinarische Vielfalt, die Sie fünfmal am Tag genießen können, gibt weder Hunger noch Langeweile eine Chance. Da werden selbst Männer satt. Und der Preis stimmt auch! Schon ab 1,35 Euro pro Mahlzeit darf geschlemmt werden. Neben ballaststoffreichen Müslis und delikaten Schoko-Riegeln stehen herzhafte Suppen, feinste Cremespeisen, pikante Fertiggerichte und Snacks auf dem Speiseplan. Ganz neu im Programm ist ein Pesto-Salat mit Penne-Nudeln. Gesundes Vollkornbrot, würziges Knabbergebäck und eine vegetarische Brotzeit runden das reichhaltige ProWell-Programm ab. Zahlreiche Rezeptideen ergänzen Ihren Fahrplan zum Wunschgewicht. Doch die Pfunde purzeln zu lassen ist nicht alles. Die konsequente Entwicklung eines neuen Ernährungsbewusstseins ist der Schlüssel zur Erhaltung Ihres Wunschgewichts. Genau hier setzt das ProWell-Konzept an: "Die liebevolle Betreuung während der Abnehm-, Umstellungs- und Erhaltungsphase in der ProWell-Gruppe ist uns ein besonderes Anliegen", so Gruppenleiterin Anne Albers, die ihre ersten Erfahrungen beim Abnehmen bereits vor 10 Jahren gemacht



Kompetente Beratung, Tipps oder die gegenseitige Motivation bei "Durchhängern", vielleicht auch nur mal miteinander reden, machen die regelmäßigen und gebührenfreien Gruppentreffen zu einem wichtigen und angenhmen Bestandteil auf Ihrem Weg zum Wunschge-

Diese Erfahrungen hat auch Margitta Keppner gemacht. Innerhalb von 11 Monaten nahm sie dank ProWell 50 Kilo ab und möchte sich von weiteren 20 Kilo befreien. "Große Hilfe und Unterstützung bekam ich von meinen Freundinnen, die mich immer wieder anspornten", so Margitta Keppner.

Damit auch Ihr Wunschgewicht kein Traum bleibt ... starten Sie jetzt

Für weitere Informationen und Fragen steht Ihnen die ProWell-Gebietsleiterin Anne Albers aus Aurich unter Tel. (04941) 18771 gerne zur Verfügung.

Neue Kurse

starten jetzt!

ProWell im Internet: www.pro-well.de

ProWell

Ihr Treffpunkt für's Wunschgewicht!

Erfolgreich abnehmen, umstellen und Gewicht halten mit ProWell.



Judith H. aus Rosenfeld 20 kg weniger



Silvia K. aus Staffhorst 30 kg weniger



Margitta K. aus Stuttgart 50 kg weniger

Treffpunkt Wiesmoor

Gasthof "Else Eilers", Neuer Weg 17, mittwochs 19.00 Uhr. Mit Gruppen-leiterin Bettina Lühmann. Info-Telefon: **0 49 44/91 57 00**

Treffpunkt **Holfland**

Nr. 20

Restaurant "Zum Blockhaus", Süderstr. 21A, mittwochs 19.00 Uhr. Mit Gruppen-leiterin Franziska Junker. Info-Tel.: **04946/9176 35** oder **04954/95 49 23**

Treffpunkt Remels

"Mimi's Krug", Schützenstraße 14, donnerstags 19.00 Uhr. Mit Gruppen-leiterin Bettina Lühmann. Info-Telefon: **04944/91 57 00**

Treffpunkt Leer-Heisfelde

Gasthof "Barkei", Heisfelder Straße 214, mittwochs 19.00 Uhr. Mit Gruppen-leiterin Renate Drees. Info-Telefon: **0491/7 25 23**

Vicht bei krankhaftem Übergewicht

Schlank-Aktiv-Vital

Wohlbefinden durch gute Ernährung/Nahrungsergänzung

- Zur Gewichtskontrolle
- Zur Vitalitätssteigerung
- Für Sportler
- Aloe Vera Produkte
- Körperpflege auf pflanzlicher Basis



Joy of painting: klein aber fein

Zwei junge Nachwuchskünstlerinnen eröffnen Galerie und Atelier in Remels

dbu Remels. Einen Traum zu verwirklichen, davon träumen die meisten Menschen ihr Leben lang. Wenn zwei junge Frauen, beide noch nicht einmal 20 Jahre alt, das schon in die Tat umsetzen konnten, das zeigt Entschlossenheit, aber auch Mut.

Angelina Mengel (19) und Tomke Beekmann (16), beide aus Remels, haben am 1. Advent (27. November 2005) eine kleine, aber feine Galerie eröffnet.

Der Zufall half, dass die beiden sich



Tomke Beekmann (links) und Angelina Mengel.

Foto: de Buhr

Was wäre wenn...

... Sie im Dunkeln sitzen würden?

- ... Ihre Waschmaschine sich nicht dreht?
- ... der Elektro-Herd nicht mehr geht?



Bei Elektrokummei



hilft diese Nummer









26670 Uplengen-Selverde · Pollerstr. 2 · Tel. (0 49 56) 14 27

überhaupt kennen lernen konnten: Angelina hatte beim Einkaufen in Remels ein Ölbild von Tomke gesehen und rief sie darauf hin an. Sie stellten viele Gemeinsamkeiten fest und die Idee mit einer Galerie war geboren.

Da beide noch ganz am Anfang ihrer beruflichen Karriere stehen, mussten sie eine kostengünstige Lösung finden. Als Örtlichkeit wählten sie das Gebäude des ehemaligen Elektrogeschäfts "Johann Lüken" in der Bismarckstraße 1, ganz in der Nähe des Lokals "Columbus". Gespräche mit der Eigentümerin verliefen außerordentlich positiv und "Joy of painting" hatte ein Domizil.



Der Name der Galerie ist Programm. Angelina und Tomke sehen ihre Malerei als Hobby. Noch. Wenn ausreichend Interesse seitens der Besucher bzw. Kunden da ist, könnten sie sich durchaus auch eine Selbstständigkeit vorstellen.

Angelina Mengel malt bereits seit ihrer Kindheit. Spezialisiert hat sie sich auf Kohlezeichnung, insbesondere Porträts, Akte und Tiere.

Tomke Beekmann bringt ihre Bilder mit Öl zum Leben. Dabei verwendet sie besonders gerne warme Farben. Geöffnet hat die Galerie samstags von 14 bis 17 Uhr. Wenn Licht zu sehen ist, ist jeder herzlich willkommen, ihnen über die Schulter zu schauen, denn in der Bismarckstraße wird nicht nur ausgestellt sondern auch "produziert".

Gerne würden die beiden auch Bilder im Auftrag von Kunden malen. Wer Interesse hat, kann sie anrufen (Tomke: 0170-6919848; Angelina: 0173-7638007).

Im Internet können ihre Bilder auch bereits bewundert werden:

http://joyof-painting.fotoalbummedion.de

Foto-Aktionen 2006

Februar

Kinderaktion – mal anders fotografiert Aufnahme inkl. 2 Fotos 15x10 u. 1 Foto 20x28 **79,**-€

"Kids & Minis"

März

1 Aufnahmeserie inkl. 3 Fotos in der Größe 15x20 und 10 Danksagungskarten in der Größe 9x17 49,-€

Konfirmation & Kommunion

Vorankündigung +++Vorankündigung +++Vorankündigung So., 05. 03. 2006, 11–18 Uhr, Barßel "Schöne Aussichten"

Hochzeitsmesse



Hauptstraße 429 · 26689 Augustfehn Telefon (0 44 89) 13 44 · Fax (0 44 89) 12 11

Schau doch mal rein: www.fotoscheiwe.de



GARDINEN-SCHAU

Eine der größten Gardinenausstellungen Deutschlands bei uns

nur vom 28.01. bis 12.02.2006



- Neuheiten 2006/2007
- Über 50 Fenster-Dekorationen in voller Größe
- Fachberaterinnen stehen Ihnen ganz persönlich zur Verfügung

Großer Schausonntag 29.01., 5.2. + 12.02.06, 11–18 Uhr

Nachmittags: Kaffee + Kuchen vom Kindergarten Apen im neuen mediterranen Café-Bereich.



26689 Apen · Ammerlandstr. 2 · Tel. (04489) 40970 www.meiners-hagen.de

Fremdenverkehrsverein Uplengen

Aus Fremden werden Stammgäste



Manfred de Groot und Folkert Fecht. hhs Uplengen. Seit seiner Grün-

dung vor nunmehr dreißig Jahren

hat sich der Fremdenverkehrsver-

ein Uplengen e.V. kontinuierlich

entwickelt. Bescheiden waren die

Anfangsjahre besonders in Bezug

auf die Bereitstellung von Privat-

quartieren. Wer wollte schon gern

"Fremde" im Haus haben? Heute

sind im Verein 150 Mitglieder or-

ganisiert, darunter 30 ständige

Vermieter von Ferienwohnungen. Gegenüber 1980 haben sich die Übernachtungszahlen verdreifacht.

Viele der Vermieter haben jährlich ihre Stammgäste und nicht selten sind Freundschaften entstanden.

Jährlich gingen in den letzten Jahren mehr als 4000 Anfragen aus dem gesamten Bundesgebiet ein. Anliegen des Verein ist es auch, den Urlaubern die Schönheiten unserer ostfriesischen Landschaft näher zu bringen. Die dafür notwendigen materiellen Voraussetzungen insbesondere in der Infrastruktur, wie z.B. ein ausgebautes Radwegenetz,

Wohnmobilstellplatz, Paddel- und

Pedalstation, Badesee und ein gut

strukturiertes Angebot von Handel

und Dienstleistungen sind in unserer Gemeinde vorhanden. Für 2006 ist u.a. geplant, den Uplengener Radpadd Nord und Süd mit Wallheckenerlebnistouren zu verbinden. Der wirtschaftliche Faktor des Tourismus, insbesondere für den

Einzelhandel, Gewerbe und Dienst-

leistungen ist nicht zu unterschät-

zen. Unsere Gäste kaufen nicht nur

Waren des täglichen Bedarfs. Son-

dern, so wissen unsere Vermieter zu berichten, ist vom Geschirr über

Fahrräder bis hin zum Autokauf al-

Schon seit Jahren setzt der Verein

mit Unterstützung der Gemeinde

Uplengen verstärkt auf die Wer-

bung. Dafür werden Druckereier-

zeugnisse, Werbefahrten, Veranstaltungen wie z.B. Begrüßungsabende und das Internet genutzt. So wur-

den im vergangenen Jahr gemein-

sam mit den Gemeinden Detern,

les dabei.

Moormerland und Hesel in im Ruhrgebiet erscheinenden Tageszeitungen Anzeigen geschaltet. Für 2006 gibt es bereits feste Termine für Anzeigen in mehreren Zeitungen in Nordrheinwestfalen und im "Sonntag Aktuell" in Stuttgart. Die gemeinsam mit der Gemeinde Detern durchgeführten Städtetouren nutzten unsere Gästeführerinnen,

deburg und Halberstadt zu führen und um Interessenten zu beraten. Im Internet werden die Ferienwohnungen mit Innenansichten dargestellt und an der Aktualisierung dieser Internetseiten wird ständig gearbeitet. Umfangreiches Prospektmaterial liegt in der Tourist-Info der Gemeinde bereits vor und an weiterem Informationsmaterial wird gegenwärtig gearbeitet. Noch vor Ostern erscheint der Veranstaltungskalender für 2006, der auch für die Bürgerinnen und Bürger Uplengens von Interesse ist.

In den letzten Jahren konnten die Aktivitäten auf dem Gebiet des Tourismus in Ostfriesland weiter gebündelt werden und die Zusammenarbeit der Gemeinden. Betriebe und Vereine wurde verstärkt. Stellvertretend sei für unseren Fremdenverkehrsverein hier die sich ständig entwickelnde Zusammenarbeit mit dem Landkreis Leer und der Ostfriesland Tourismus GmbH genannt.

Das Erreichte war nur möglich, weil sich viele Bürgerinnen und Bürger Uplengens ehrenamtlich im Fremdenverkehrsverein engagieren, einige Uplengener Geschäftsleute durch Werbeanzeigen einen finanziellen Beitrag leisten sowie Rat und Verwaltung der Gemeinde den Verein unterstützen.



um persönliche Gespräche in Mag-

Unsere alternative Liste:

Mit dem umweltbewussten Flüssiggasantrieb.



Foto: de Buhr

z.B. der Matiz 0.8 S*, 38kW/52PS, serienmäßig mit u.a. ABS, Fahrer- und Beifahrerairbag und Servollenkung.



z. B. der Kalos 1.2 S*, 53kW/72PS, serienmäßig mit u.a. ABS, Fahrer- und Beifahrerairbag, Servolenkung und CD-Radio.

Ab € 8.990,



z.B. der Lacetti 1.4 SE*, 70kW/95PS, serienmäßig mit u.a. ABS, Fahrer-, Beifahrer- und Seitenairbag, CD-Radio und Klimaanlage. Ab € 13.990,-



z.B. der Nubira Kombi 1.6 SE*. 80kW/109PS. serienmäßig mit u.a. ABS, Fahrer-, Beifahrerund Seitenairbag, CD-Radio und Klimaanlage. Ab € 14.890.-

z.B. der Rezzo 1.6 SE* 79kW/107PS. serienmäßig mit u.a. ABS, Fahrer-, Beifahrer- und Seitenairbag und CD-Radio Ab € 13.990,-

z.B. der Evanda 2.0 SX*. 96kW/131PS. serienmäßig mit u.a. ABS, Fahrer-,

Beifahrer- und Seitenairbag, CD-Radio und Klimaanlage Ab € 17.990,-

Flüssiggas

Autohaus Hermann Focken

Friesenstraße 45-47 26849 Lammertsfehn Tel. (0 49 57) 99 00 22

www.chevrolet.de

Chevrolet. It's a big plus.



* Kraftstoffverbrauch (I/100 km) kombiniert/innerorts/außerorts von 6,9/4,2/5,2 bis 12,3/6,8/8,8 CO2-Emission (g/km) kombiniert von 127 bis 213



Teppichboden

"Power" Schlinge, bedruckt, blau marmoriert Vliesrücken

4 m breit

m² 9,90 6 50 jetzt m²

Teppichboden

"Granit"

Schlinge grau Vliesrücken 5 m breit

m² 7.95 4 95 jetzt m²

Teppichboden

"Espace"

Hoch-Tief-Schlinge Schachbrettmuster blau/grün, Vliesrücken 4 m breit

m² 6,95

jetzt m² 4 95



ALBERT BOLTE

26670 Uplengen-Remels · Ostertorstraße 50 Tel. (0 49 56) 92 55-0 · Telefax (0 49 56) 92 55-33